PREFACE

This book presents the results of a research project that looks at the interplay between national and international civil procedure law. While the project covers many kinds of international law – both soft law and hard law from a number of international institutions – the influence of European Union civil procedure law on national civil procedure forms the heart of the project. The editors of this book, together with Professor Halvard Haukeland Fredriksen, had previously conducted research on the interplay between Norwegian civil procedure and EU law. The interest in EU law in Norway may appear somewhat surprising at first, since Norway is not a member of the Union. However, Norway is part of the single market through its participation in the European Economic Area Agreement. Accordingly, EU law exerts an influence on national civil procedure through the EEA Agreement, voluntary harmonisation, hard law and soft law.

Our previous engagements in comparative projects sparked our curiosity, as we noticed divergent attitudes, practices, policies and outcomes in countries in our geographical neighbourhood. As a result, in 2016, we initiated a research project, drawing on our networks and discussions with Professor Volker Lipp, that focused on the interplay between national and international civil procedure law in north-western Europe. A research workshop was organised in Tromsø in late August and early September 2017, where experts from Germany, the Netherlands, the United Kingdom and the Nordic countries took part. Most of the papers contained in this book are based on the discussions that took place during that workshop.

We would like to express our gratitude to the Faculty of Law at the University of Tromsø – The Arctic University of Norway for its financial contribution, which made both the workshop and the book possible. We also wish to thank Satu Svahn for her review of the English language of the contributions. Harald Hofgaard, a student in Tromsø, provided valuable assistance in preparing the papers for publication. Finally, we are grateful to all of the authors for their participation.

Anna Nylund and Magne Strandberg
Tromsø/Bergen, August 2018
CONTENTS

Preface .................................................................................................................... v
List of Contributors .............................................................................................. xi
List of Abbreviations ............................................................................................. xiii

Introduction
Anna Nylund and Magne Strandberg ................................................................. 1

EU Civil Justice at the Harmonisation Crossroads?
Eva Storskrubb ................................................................. 11
1. Introduction ........................................................................................................ 11
2. State of Play ........................................................................................................ 12
3. Ostensible Harmonisation Pressures and Triggers ........................................... 20
4. Reshuffling the Cards ....................................................................................... 28

The ELI-UNIDROIT Project: An Introduction and an English Perspective
John Sorabji ........................................................................................................... 35
1. Background to the Project ................................................................................. 36
2. The Project’s Scope ........................................................................................... 41
3. The Project’s Methodology .............................................................................. 44
4. The Project’s Influence So Far ........................................................................ 50
5. The Project’s Potential: Procedural Culture and Digitisation ....................... 55
6. Conclusion ........................................................................................................ 59

Europeanisation of Civil Procedure: Overcoming Follow-Up Fragmentation through Bottom-Up Harmonisation?
Wolfgang Hau ......................................................................................................... 61
1. Starting Point: Limited European Competence .............................................. 62
2. Follow-Up Fragmentation: Transferring Fragmentation from the European to the National Level ................................................................. 66
4. Lessons to be Learned from International Civil Procedure ....................... 68
5. Bottom-Up Harmonisation beyond International Civil Procedure .......... 73
# Contents

## Harmonisation or Fragmentation of National Law? An East Nordic Perspective
Laura Ervo ........................................... 77

1. Treaty-Based Starting Point ........................................... 77
2. Mutual Recognition as a Tool ........................................... 79
3. East Nordic Classifications ........................................... 81
4. European Instruments ........................................... 83
5. European Payment Order Procedure and European Small Claims Procedure ........................................... 86
6. Other Types of Co-Operation ........................................... 93
7. East Nordic Proceedings Today: Is There Any National Variety Left? ........................................... 95

## An Examination of the Influence of European Union Law on English Civil Procedure
John Sorabji ........................................... 99

1. Introduction ........................................... 99
2. Small Claims Procedures ........................................... 100
3. Payment Orders ........................................... 106
4. Conclusion ........................................... 109

## The EU’s Influence on Norwegian Civil Procedure through National Substantive Law
Maria Astrup Hjort ........................................... 111

1. Introduction ........................................... 111
2. EEA Lawyers’ Access to Norway in Order to Provide Legal Assistance and Act as Counsel ........................................... 113
3. Security for Liability for Costs ........................................... 114
4. Information Orders ........................................... 116
5. The Lugano Convention ........................................... 117
6. Adaptation of Norwegian Legislation ........................................... 119
7. Voluntary Implementation of EU law ........................................... 121
8. Summary ........................................... 124

## Consumer Protection and EU-Driven Judicial Activism in the Netherlands
Alain Ancery and Bart Krans ........................................... 125

1. EU-Driven Judicial Activism ........................................... 125
2. Dutch Procedural Landscape for Consumers ........................................... 127
3. Ex Officio Application at the European Level ........................................... 131
4. Ex Officio Application by Courts of First Instance ........................................... 136
The Role of the Judge in Consumer Cases – A German Perspective
Ivo Bach ................................................................. 141
1. Introduction ......................................................... 141
2. ECJ Decisions and German Law ............................... 142
3. Autonomous German Perspective ............................. 148
4. Summary ......................................................... 151

Ex Officio Application of the Unfair Terms Directive Cases against Consumers: A Swedish Perspective
Torbjörn Andersson ..................................................... 153
1. Introduction ......................................................... 153
2. The Unfair Terms Directive ...................................... 155
3. Swedish Procedural Law .......................................... 159
4. Concluding Remarks ............................................. 167

Ex Officio Application of EU Consumer Protection Law in Norwegian Courts
Halvard Haukeland Fredriksen and Magne Strandberg .......... 171
1. Introduction: The Status of EU Consumer Protection Law in Norway 171
2. The Iura Novit Curia Principle in Norwegian Civil Procedural Law . 174
3. The Court's Duty to Give Guidance ............................. 176
4. EU Consumer Protection Law as Non-Dispositive Elements of Norwegian Law? ........................................... 181
5. Ex Officio Application of Jurisdiction Clauses ................. 186
6. Ex Officio Application of Arbitration Clauses .................. 189
7. Concluding Remarks ............................................. 190

Maintenance and Multi-Level Harmonisation: A European Union Perspective
Volker Lipp ............................................................. 193
1. Cross-Border Maintenance Cases within and Outside the EU ........ 193
2. Background ........................................................ 195
3. International Instruments ........................................ 196
4. Harmonisation within the European Union ....................... 200
5. The New System – Inside and Outside of the EU ................ 205
6. Concluding Observations ........................................ 207
Family Maintenance and Multi-Speed Integration: A Norwegian Perspective  
Anna Nylund ................................................................. 209

1. Family Maintenance and Multi-Level Regulation ......................... 209
2. Cross-Border Family Maintenance ........................................... 211
3. The Lugano Convention ....................................................... 214
5. The Lugano Convention and the 2007 Hague Convention ............ 220
7. Unsolved Issues in European Family Procedure ......................... 225
8. Multi-Layer Maintenance Law: Fragile and Robust ....................... 228

Conclusions on Civil Procedure and Harmonisation of Law  
Anna Nylund and Magne Strandberg ....................................... 231

1. Introduction ............................................................... 231
2. Hard Law Influence on National Civil Procedure ....................... 231
3. Ex Officio Application of EU Consumer Law ............................. 234
4. International Law Combined with EU Law ............................... 238
5. Soft Law ........................................................................... 239
LIST OF CONTRIBUTORS

**Alain Ancery** is Legal Counsel for a bank. He has previously worked as a Law Clerk at the Supreme Court of the Netherlands. He obtained his PhD from the University of Groningen in 2012, conducting his research on the subject of the *Ex Officio* Application of EU Law. He regularly publishes on the interface between EU Law and Dutch civil law. alain.ancery@ing.com

**Torbjörn Andersson** is Professor of Civil and Criminal Procedural Law at Uppsala University. His research is primarily concerned with the fields of Swedish and international civil and criminal procedural law, EU law in general and EU competition law. torbjorn.andersson@jur.uu.se

**Ivo Bach** is Professor of Civil Law, Medical Law, and European and International Private Law at the University of Göttingen, Germany. ivo.bach@jura.uni-goettingen.de

**Laura Ervo** is Professor and Excellent Teaching Practitioner at Örebro University School of Law, Psychology and Social Work, Sweden. She is also Adjunct Professor (docent) in procedural law at the University of Turku, the University of Helsinki and the University of Eastern Finland. laura.ervo@oru.se

**Halvard Haukeland Fredriksen** is Professor of European Law and Civil Procedural Law at the University of Bergen, Norway. He is Co-chair of the Research group of civil procedural law at the Faculty of Law at the University of Bergen. halvard.fredriksen@uib.no

**Wolfgang Hau** is Professor at the Ludwig-Maximilians-Universität Munich, where he holds the Chair for Private Law and German, International and Comparative Civil Procedure. He is also a Judge at the Oberlandesgericht (Higher Regional Court) in Germany. wolfgang.hau@jura.uni-muenchen.de

**Maria Astrup Hjort** is Associate Professor at the University of Oslo where she holds the Chair for Civil Procedure. Her teaching and research cover issues in national and comparative civil and criminal procedure, legal history and ethics. m.a.hjort@jus.uio.no

**Bart Krans** is a Professor at the University of Leiden, the Netherlands, where he holds the Chair of Private Law and Civil Procedure Law. His research mainly concerns civil procedure law and contract law. Two of his areas of interest are the law of evidence in civil cases and the influence of EU law on Dutch civil procedure law. h.b.krans@law.leidenuniv.nl
Volker Lipp is Professor of Civil Law, Civil Procedure, Medical Law and Comparative Law at the Faculty of Law at Georgia Augusta University Göttingen, Germany. vlipp@gwdg.de

Anna Nylund is Professor of Law and Head of the Research group for procedural law and dispute resolution at the University of Tromsø – The Arctic University of Norway. anna.nylund@uit.no

John Sorabji is a Senior Teaching Fellow at University College London and the principal Legal Adviser to the Lord Chief Justice of England and Wales and the Master of the Rolls. He is the author of, amongst other publications, English Civil Justice after Woolf and Jackson. j.sorabji@ucl.ac.uk

Eva Storskrubb is Associate Professor (docent) of Procedural Law and researcher at Uppsala University, Sweden. She is also a practicing lawyer holding the title of Dispute Resolution Counsel. She has acted as co-reporter for two working groups in the ongoing ELI-UNIDROIT project on European Rules of Civil Procedure. eva.storskrubb@jur.uu.se

Magne Strandberg is Professor of Civil Procedural Law at the University of Bergen, Norway. He is Co-chair of the Research group of civil procedural law at the Faculty of Law at the University of Bergen. He is also Member of two working groups in the ongoing ELI-UNIDROIT project on European rules of civil procedure. magne.strandberg@uib.no
LIST OF ABBREVIATIONS

AcP Archiv für die civilistische Praxis
BGBl Bundesgestetzblatt
CMLR Common Market Law Review
Ct Court
DL Defensor Legis
EC European Communities
ECHR European Convention on Human Rights
ECJ European Court of Justice
ECR European Court Reports
EEA European Economic Area
EFTA European Free Trade Association
ERPL European Review of Private Law
EU European Union
EUI European University Institute
EuZW Zeitschrift für Europäisches Wirtschaftsrecht
Family Fam
Int International
IP Intellectual Property
J Journal
JFT Tidskrift utgiven av Juridiska Föreningen i Finland
JT Juridisk tidskrift
JuS Juristische Schulung
JZ Juristenzeitung
L Law, Legal
LoR Lov og Rett
MDR Monatsschrift für deutsches Recht
MvV Maandblad voor Vermogensrecht
NJW Neue Juristische Wochenschrift
NOU Norske Offentlige Utredninger
OJ Official Journal
Ot.prp. Odelstingsproposisjon
Priv Private
Proc Procedural
Prop. Proposisjon til Stortinget (Bill to the Norwegian Parliament)
Q Quarterly
<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Full Form</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>RabelsZ</td>
<td>Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationals Privatrecht/ The Rabel Journal of Comparative and International Private Law</td>
</tr>
<tr>
<td>Rep</td>
<td>Report(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>Rev</td>
<td>Review</td>
</tr>
<tr>
<td>RSCAS</td>
<td>Robert Schuman Centre for Advanced Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>Rt.</td>
<td>Norsk Retstidende</td>
</tr>
<tr>
<td>SIEPS</td>
<td>Swedish Institute of European Policy Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>TCR</td>
<td>Tijdschrift voor Civiele Rechtspleging</td>
</tr>
<tr>
<td>TEU</td>
<td>Treaty on the European Union</td>
</tr>
<tr>
<td>TFEU</td>
<td>Treaty on the Functioning of the European Union</td>
</tr>
<tr>
<td>TfR</td>
<td>Tidskrift for Rettsvitenskap</td>
</tr>
<tr>
<td>TRIPS</td>
<td>The Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights</td>
</tr>
<tr>
<td>UP</td>
<td>University Press</td>
</tr>
<tr>
<td>YB</td>
<td>Yearbook</td>
</tr>
<tr>
<td>ZEuP</td>
<td>Zeitschrift für Europäisches Privatrecht</td>
</tr>
<tr>
<td>ZEuS</td>
<td>Zeitschrift für Europarechtliche Studien</td>
</tr>
<tr>
<td>ZRP</td>
<td>Zeitschrift für Rechtspolitik</td>
</tr>
<tr>
<td>ZZP</td>
<td>Zeitschrift für Zivilprozess</td>
</tr>
</tbody>
</table>